

Děkujeme Vám, že jste si koupili náš síťový adaptér. Věnujte prosím dostatečnou pozornost následujícím informacím.

- Před zapojením porovnejte výstupní napětí síťového adaptéru a vstupní napětí notebooku. Pokud je odchylka těchto napětí v rozmezí +/-1,5V můžete síťový adaptér bez problémů použít.
- Informace o požadovaném napětí (V), proudu (A) a nebo výkonu (W) se nacházejí na informačním štítku na zařízení nebo na původním síťovém adaptéru. Není-li ani na jednom uvedena hodnota ve Watech (W), vypočítáte ji jako násobek napětí (V) a proudu (A): $W = V \times A$.
- Výkon síťového adaptéru by měl být vždy stejný nebo vyšší, než je požadovaná hodnota uvedená na Vašem zařízení.

Upozornění:

- Síťový adaptér ani žádnou jeho součást neotvírejte, nerozebírejte ani nepředělávejte.
- Nevystavujte síťový adaptér extrémnímu tlaku.
- Síťový adaptér nesmí přijít do styku s vodou ani jinými tekutinami.
- Nevystavujte síťový adaptér ohni, žáru ani vysokým teplotám.
- Používejte jej pouze k tomu, k čemu je určen.
- Pokud je síťový adaptér jakkoliv poškozený, nezapojujte jej do elektrické sítě ani do jakéhokoliv zařízení.
- Pokud dojde k ukončení životnosti výrobku, nevhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na sběrném místě určeném pro sběr elektroodpadu.
- Informace o sběrných místech získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu www.remasystem.cz.
- Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému REMA pro recyklaci elektrozařízení a u kolektivního systému ECOBAT s. r. o. (www.ecobat.cz) pro recyklaci baterií a akumulátorů.

Vyrobena v Číně pro AVACOM s.r.o.



Ďakujeme Vám, že ste si kúpili náš sieťový adaptér. Venujte prosím dostatočnú pozornosť nasledujúcim informáciám.

- Pred zapojením porovnajte výstupné napätie sieťového adaptéra a vstupné napätie notebooku. Ak je odchýlka týchto napätí v rozmedzí +/- 1,5V môžete sieťový adaptér bez problémov použiť.
- Informácie o požadovanom napätí (V), prúde (A) a výkone (W) sa nachádzajú na informačnom štítku na zariadení, alebo na pôvodnom sieťovom adaptéri. Ak nie je ani na jednom uvedená hodnota vo Wattoch (W), vypočítate ju, ako násobok napätie (V) a prúde (A): $W = V \times A$.
- Výkon sieťového adaptéra by mal byť vždy rovnaký, alebo vyšší, ako je požadovaná hodnota uvedená na Vašom zariadení.

Upozornenie:

- Sieťový adaptér ani žiadnu jeho súčasť neotvárajte, nerozoberajte ani neprerábajte.
- Nevystavujte adaptér extrémnemu tlaku.
- Sieťový adaptér nesmie prísť do styku s vodou ani inými tekutinami.
- Nevystavujte sieťový adaptér ohňu, teplu ani vysokým teplotám.
- Používajte ho iba k tomu, na čo je určený.
- Ak je sieťový adaptér akokoľvek poškodený, nezapájajte ho do elektrickej siete ani do iného zariadenia.
- Pokiaľ dôjde k ukončeniu životnosti výrobku, nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na zbernom mieste určenom pre zber elektroodpadu.
- Informácie o tom, kde je možné vyslúžiť elektrozariadenie zadarmo odložiť, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade, alebo na webe www.asekol.sk.
- Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému ASEKOL s.r.o. (zdruzenie pre recykláciu elektrozariadení, batérií a akumulátorov).

Vyrobené v Číne pre AVACOM s.r.o.



Thank you for purchasing our AC adapter. Please pay attention to the following information.

- Compare the output voltage of the AC adapter to an input voltage of notebook before connecting it. If the deviation of the voltage is within range of +/- 1.5V then the adapter can be used.
- Information about the required voltage (V), current (A) and power (W) can be found on the information label on the device or on the original power adapter. If the information about Watts (W) is missing, you can calculate it by multiplying the voltage (V) and current (A): $W = V \times A$.
- The power of AC adapter should always be the same or greater than the required power of your device.

Caution:

- Do not dismantle nor open the adapter or any its part.
- Do not expose the AC adapter to extreme pressure.
- The AC adapter can not come into contact with water or other liquids.
- Do not expose the AC adapter to heat sources and and keep it away from fire or other sources of extreme heat.
- Use this device only for the purpose for which it is intended.
- If the AC adapter is damaged in any way, do not connect it to the electric power or to any device.
- After the end of device service life do not dispose it in regular household waste, but dispose it at a collection point intended for recycling of WEEE.
- Please contact your dealer or the municipal office to find more information on recycling and waste collections management.
- Importer of this device is registered in REMA (the organisation for recycling of electrical and electronic equipment) and in ECOBAT (the organisation for recycling of batteries and accumulators).

Made in China for AVACOM s.r.o.



Vielen Dank, dass Sie unser Netzteil gekauft haben. Widmen Sie bitte genug Aufmerksamkeit folgenden Informationen.

- Vergleichen Sie die Ausgangsspannung des Netzteils an eine Eingangsspannung von Notebook vor dem Anschließen. Wenn die Abweichung der Spannung im Bereich von +/- 1,5 V ist, dann kann der Adapter verwendet werden.
- Informationen über die erforderliche Spannung (V), Strom (A) oder Leistung (W) befindet sich auf dem Typenschild des Gerätes oder des Original - Netzteil. Wenn hier ein Wert in Watt (W) nicht angegeben wird, berechnen Sie es durch Multiplikation der Spannung (V) und Strom (A): $W = V \times A$.
- Leistung vom Netzteil sollte immer gleich oder größer sein als der auf Ihrem Gerät angegebener erforderlicher Wert.

Bitte beachten Sie:

- Öffnen Sie nicht das Netzteil oder eine von Komponenten, demontieren Sie es nicht, oder bauen Sie es nicht um.
- Das Netzteil kann nicht dem extremen Druck ausgesetzt werden.
- Das Netzteil kann nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen.
- Das Netzteil darf nicht Feuer, Hitze oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie es nur für den Zweck, für den es bestimmt ist.
- Wenn das Netzteil in irgendeiner Weise beschädigt ist, schließen Sie es nicht ans Netz oder ein anderes Gerät an.
- Wenn die Lebensdauer zu Ende ist, entsorgen Sie es nicht in den normalen Hausmüll, sondern entsorgen Sie es bei einer Sammelstelle für die Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.
- Informationen darüber, wo Sie die alten Elektrogeräte kostenfrei ablegen können, gewinnen Sie auf dem Gemeindeamt oder bei dem Fachhändler.
- Importeur des Gerätes ist bei REMA. (für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten) und bei kollektivem System ECOBAT. (das Recycling von Batterien und Akkumulatoren) registriert.

Hergestellt in China für AVACOM s.r.o.



Köszönjük, hogy megvásárolta hálózati adapterünket. Kérjük, fordítson kellő figyelmet a következő információkra.

- Csatlakoztatás előtt hasonlítsa össze a hálózati adapter kimeneti feszültségét és a laptop bemeneti feszültségét. Ha a feszültségek eltérése +/-1,5V tartományban van, a hálózati adaptert problémamentesen használhatja.
- Információk a szükséges feszültségről (V), áramról (A) vagy teljesítményről (W) a berendezés információs címkéjén vagy az eredeti hálózati adapteren található. Ha az egyik sincs feltüntetve az érték Wattokban (W), akkor kiszámolhatja a feszültség (V) és áram (A) szorzataként: $W = V \times A$.
- A hálózati adapter teljesítményének mindig egyenlőnek vagy magasabbnak kell lennie, mint az Ön készülékén előírt érték.

Figyelmeztetés:

- A hálózati adaptert vagy annak részét ne nyissa ki, ne szedje szét és ne szerelje át.
- Ne tegye ki a hálózati adaptert szélsőséges nyomásnak.
- A hálózati adapter nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal.
- Ne tegye ki a hálózati adaptert tűznek, sugárzásnak vagy magas hőmérsékletnek.
- Csak arra a célra használja, melyre rendeltetett.
- Ha a hálózati adapter bármilyen módon sérült, ne csatlakoztassa elektromos hálózathoz és semmilyen készülékhez.
- Ha a termék élettartama lejár, ne dobja a szokványos háztartási hulladékba, hanem adja le az elektromos hulladékra kijelölt gyűjtőhelyen.
- Információval a hulladékgyűjtő helyekről szolgálhat az eladó, a községi hivatal vagy megtalálhatja a weben www.remasystem.cz (www.e-hulladek.com/).
- A készülék importőre regisztrált az elektromos berendezéseket újrahasznosító REMA kollektív rendszerben és az elemeket, akkumulátorokat újrahasznosító ECOBAT s.r.o. (www.ecobat.cz) kollektív rendszerben.

Készült Kínában az AVACOM Kft. számára, www.avacom.eu



Vă mulțumim că ați achiziționat adaptorul AC. Acordați o atenție suficientă următoarelor informații.

- Înainte de conectare, comparați tensiunea de ieșire a adaptorului de ca și tensiunea de intrare a notebook-ului. Dacă abaterea acestor tensiuni variază de la +/-1,5V, puteți utiliza adaptorul de ca fără probleme.
- Informații despre tensiunea necesară (V), curentul (A) sau puterea (W) pot fi găsite pe plăcuța de identificare a dispozitivului sau pe adaptorul de curent original. În cazul în care valoarea în wați (W) nu este pe una dintre etichetele, îl calculează ca multiplu de tensiune (V) și curent (A): $W = V \times A$.
- Performanța adaptorului de ca trebuie să fie întotdeauna egală sau mai mare decât valoarea dorită afișată pe dispozitiv.

Înștiințare:

- Adaptorul AC sau oricare dintre componentele sale nu se deschid, nu se dezasambla sau se remodelează.
- Nu expuneți adaptorul de ca la presiuni extreme.
- Adaptorul de ca nu trebuie să vină în contact cu apă sau alte lichide.
- Nu expuneți adaptorul de ca la foc, căldură sau la temperaturi ridicate.
- Utilizați-l numai pentru ceea ce este destinat.
- În cazul în care adaptorul de curent alternativ este deteriorat, nu îl conectați la rețeaua de alimentare sau de la orice dispozitiv.
- În cazul întreruperii duratei de viață a produsului, nu îl aruncați cu deșeurile obișnuite de uz casnic, ci vă duceți la un punct de colectare destinat colectării deșeurilor electronice.
- Pentru informații despre punctele de colectare, contactați distribuitorul, autoritatea locală sau www.remasystem.cz.
- Importatorul echipamentului este înregistrat în sistemul colectiv REMA pentru reciclarea EEE și în sistemul colectiv ECOBAT (www.ecobat.cz) pentru reciclarea bateriilor și acumulatorilor.

Fabricate în China pentru AVACOM s.r.o., www.avacom.eu



Le agradecemos que usted haya comprado nuestro adaptador de corriente. Le rogamos que lea atentamente la siguiente información.

- Antes de conectarlo, compare la tensión de salida del adaptador de corriente y la tensión de entrada del portátil. Si la desviación de dichas tensiones está en un rango de +/-1,5V, usted puede usar el adaptador de corriente sin problemas.
- La información sobre la tensión (V), la corriente (A) y la potencia (W) requeridas se encuentra en la placa de información del dispositivo o en el adaptador de corriente original. En el caso de que ni en uno ni en otro esté indicado el valor en vatios (W), calcúlelo como el múltiplo de la tensión (V) y la corriente (A): $W = V \times A$.
- La potencia del adaptador de corriente debería ser siempre igual o mayor que el valor requerido indicado en su dispositivo.

Advertencia:

- No abra, no desmonte, ni modifique el adaptador de corriente ni alguno de sus componentes.
- No exponga el adaptador de corriente a una presión extrema.
- El adaptador de corriente no debe entrar en contacto con agua ni con otros líquidos.
- No exponga el adaptador de corriente al fuego, ni a altas temperaturas.
- Utilícelo únicamente para el destino, para el cual ha sido diseñado.
- En el caso de que el adaptador de corriente esté dañado de alguna manera, no lo conecte a la red eléctrica ni a otro dispositivo.
- Cuando finalice la vida útil del producto, no lo tire a la basura habitual, entréguelo en un centro de recogida de residuos eléctricos.
- La información sobre los centros de recogida se la puede facilitar su vendedor o el ayuntamiento.

Fabricado en China para AVACOM s.r.o., www.avacom.eu



Nous vous remercions d'avoir acheté notre adaptateur secteur. Veuillez consacrer une attention suffisante aux informations suivantes.

- Avant le branchement, comparez la tension de sortie de l'adaptateur secteur et la tension d'entrée du notebook. Si l'écart entre ces tensions est dans un intervalle +/-1,5 V, vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur sans problèmes.
- Les informations sur la tension demandée (V), le courant (A) et ou la puissance (W) se trouvent sur l'étiquette d'informations sur l'équipement ou sur l'adaptateur secteur d'origine. Si la valeur en Watts (W) n'est indiquée sur aucune, calculez-la en tant que multiple de la tension (V) et du courant (A) : $W = V \times A$.
- La puissance de l'adaptateur secteur devrait être toujours la même ou supérieure à la valeur réclamée indiquée sur votre équipement.

Avertissement :

- N'ouvrez pas, ne démontez pas ni ne transformez pas l'adaptateur secteur ni aucune de ses composantes.
- N'exposez pas l'adaptateur secteur à une pression extrême.
- L'adaptateur secteur ne doit pas entrer en contact avec de l'eau ni d'autres liquides.
- N'exposez pas l'adaptateur secteur au feu, à la chaleur ni à de hautes températures.
- Ne l'utilisez que pour la fonction à laquelle il est destiné.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, ne le branchez pas dans le réseau électrique ni dans aucun équipement.
- Si le produit est en fin de vie, ne le jetez pas dans les déchets communaux normaux, mais déposez-le dans un établissement de collecte destiné à la collecte des déchets électriques et électroniques.
- Vous obtiendrez des informations sur les points de collecte chez votre vendeur, à l'office communal.

Produit en Chine pour AVACOM s.r.o., www.avacom.eu



Zahvaljujemo što ste kupili naš AC adapter. Pažljivo pročitajte sljedeće informacije.

- Prije priključivanja provjerite izlazni napon AC adaptera i ulazni napon prijenosnog računala. U slučaju da je odstupanje oba napona +/-1,5V, moguće je koristiti AC adapter bez ikakvih problema.
- Informacije o potrebnom naponu (V), struji (A) ili snazi (W) možete pronaći na pločici s podacima o proizvodu ili na izvornom adapteru. U slučaju da nije prikazana vrijednost u Wattima (W), računajte ju kao (A): $W = V \times A$.
- Učinak AC adaptera bi trebao uvijek biti isti ili veći od zadane vrijednosti na uređaju.

Upozorenje:

- AC adapter, niti bilo koji drugi sastavni dio, ne otvarajte, ne rastavljajte i ne prepravljajte.
- Ne izlažite AC adapter ekstremnom pritisku.
- AC adapter ne smije doći u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Ne izlažite AC adapter vatri, žaru, niti visokim toplotama.
- AC adapter koristite samo za svrhu za koju je namijenjen.
- Ako je AC adapter oštećen, ne priključujte ga u struju, niti do bilo kog uređaja.
- Ako dođe do kraja vijeka trajanja baterije, ne bacajte je u obični komunalni otpad, predajte je na odgovarajućem mjestu za prikupljanje otpadnih baterija.
- Informacije o mjestima za prikupljanje otpadnih baterija i adaptera ćete dobiti kod Vašeg dobavljača ili odgovarajućeg nadležnog organa.

Proizvedeno u Kini za AVACOM s.r.o., www.avacom.eu



Grazie per aver acquistato il nostro adattatore di rete. Si prega di dedicare attenzione sufficiente alle informazioni seguenti.

- Prima di collegare l'adattatore di rete controllare la sua tensione in uscita e la tensione in entrata del notebook. Se la differenza tra tali tensioni è nell'intervallo +/- 1,5V, l'adattatore di rete si può utilizzare senza problemi.
- Le informazioni sulla tensione richiesta (V), sulla corrente (A) o sulla potenza (W) si trovano sulla targhetta del dispositivo oppure sull'adattatore di rete originale. Se il valore desiderato in Watt (W) non si trova su nessun dispositivo, lo ottenete moltiplicando la tensione (V) per la corrente (A): $W = V \times A$.
- La potenza dell'adattatore di rete dovrebbe essere uguale o superiore al valore richiesto indicato sul Vostro dispositivo.

Avvertenza:

- Non aprire, non smontare e non rifare né l'adattatore di rete né nessun suo componente.
- Non esporre l'adattatore di rete ad una pressione estrema.
- L'adattatore di rete non può venire a contatto con l'acqua e con gli altri liquidi.
- Non esporre l'adattatore di rete al fuoco, al calore e ad alte temperature.
- Usarlo solo a ciò che è destinato.
- Se l'adattatore di rete è danneggiato, non collegarlo né alla rete elettrica né a un altro dispositivo.
- Se la durata del prodotto arriva alla fine, non buttarlo nei rifiuti urbani ma consegnarlo presso il punto di raccolta dei RAEE.
- Le informazioni sui punti di raccolta da ottenere dal vostro venditore, al comune.

Prodotto in Cina per AVACOM, s.r.o., www.avacom.eu



Dziękujemy za zakup naszego zasilacza. Proszę zwrócić uwagę na następujące informacje.

- Przed podłączeniem porównaj napięcie wyjściowe zasilacza i napięcie wejściowe notebooka. Jeśli odchylenie tych napięć jest w zakresie +/- 1,5V, możesz zasilacz bez problemów zastosować.
- Informacje o wymaganym napięciu (V), prądzie (A) lub mocy (W) umieszczone są na spodniej stronie notebooka lub oryginalnego zasilacza. Jeśli na żadnym z nich nie wspomniano o wartości w Watach (W), obliczysz ją pomnożeniem napięcia (V) przez prąd (A): $W = V \times A$.
- Wydajność zasilacza powinna być zawsze równa lub większa od wymaganej wartości podanej na Twoim notebooku.

Zastrzeżenie:

- Zasilacza sieciowego ani żadnego z jego komponentów nie wolno otwierać, demontować ani przerabiać.
- Nie wystawiaj zasilacza sieciowego na ekstremalne ciśnienie.
- Zasilacz sieciowy nie może stykać się z wodą lub innymi płynami.
- Nie wolno wystawiać zasilacza na działanie ognia, żaru ani wysokich temperatur.
- Zasilacz należy używać tylko do celów, dla których jest przeznaczony.
- Jeśli zasilacz jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, nie wolno go podłączać do sieci ani notebooka lub innego urządzenia.
- Jeśli dojdzie do zakończenia żywotności wyrobu, nie należy go likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym, lecz należy go przekazać do punktu odbioru przeznaczonego do zbierania odpadów elektronicznych.
- Aby uzyskać informacje o punktach odbioru, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą, urzędem gminy lub szukaj na www.remasystem.cz.
- Importer urządzeń jest zarejestrowany w systemie zbiorowym REMA do recyklingu urządzeń elektronicznych i w systemie zbiorowym ECOBAT s. r. r. (www.ecobat.cz) do recyklingu baterii i akumulatorów.

Wyprodukowano w Chinach dla AVACOM s.r.o.



Zahvaljujemo se vam za nakup našega omrežnega adapterja. Prosimo, posvetite dovoljno pozornost sledečim informacijam.

- Pred priključitvijo primerjajte izhodno napetost omrežnega adapterja in vhodno napetost notebooka. Če je odstopanje teh napetosti v območju +/- 1,5V, lahko omrežni adapter brez težav uporabljate.
- Informacije o zahtevani napetosti (V), toku (A) ali moči (W) se nahajajo na spodnji strani notebooka ali prvotnem omrežnem adapterju. Če na nobenem od njiju ni omenjena vrednost v vatih (W), izračunaš jo kot zmnožek napetosti (V) i toka (A): $W = V \times A$.
- Moč omrežnega adapterja mora biti vedno enaka ali večja od zahtevane vrednosti, ki je navedena na Vašem notebooku.

OPOZORILO:

- omrežnega adapterja niti nobenega njegovega sestavnega dela ne odpirajte, ne razstavlajte niti ne predelavajte.
- Ne izpostavljajte adapterja prekomernemu tlaku.
- Adapter ne sme priti v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Ne izpostavljajte adapterja ognju, vročini niti visokim temperaturam.
- Uporabljajte ga le za namene, za katere je namenjen.
- Če je omrežni adapter na kakršenkoli način poškodovan, ga ne priključujte na omrežje ali notebook niti drugo napravo.
- Po koncu življenjske dobe proizvoda ne zavržite med druge gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na zbirnem mestu za zbiranje odpadne električne in elektronske opreme.
- Za informacije o zbirnih mestih se obrnite na Vašega prodajalca, lokalni urad ali web www.remasystem.cz.
- Uvoznik naprave je registriran v kolektivnem sistemu REMA za recikliranje elektronskih naprav in v kolektivnem sistemu ECOBAT s. r. o. (www.ecobat.cz) za recikliranje baterij in akumulatorjev.

Proizvedeno na Kitajskem za AVACOM s. r. o.

